

信頼され 行動する 商工会議所を目指して。

# FRONTIER

TOWADA CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

6

十和田商工会議所会報[フロンティア]  
JUN 2009

CONTENTS

特集 第1回通常議員総会

- |                                 |    |
|---------------------------------|----|
| ●今年も開催! 稲生川で灯ろう流し               | 2  |
| ●十和田市中心市街地活性化協議会が設立総会を開催        | 5  |
| ●企業トピックス② (有)上十青果               | 9  |
| ●食品商業・生活文化商業部会 親睦パークゴルフ大会参加者募集中 | 10 |
| ●雇用保険制度改正のお知らせ                  | 12 |

2009十和田納涼まつり 7月31日(金)に開催決定

「中途挫折」絶対回避の創業講座 参加申込6月18日(木)まで



田代平を経て青森市へ向かうとき左手に見える井戸岳の姿は、男らしくて好きである。六月前まで残雪があり、それはそれで美しい。

画・文／日野口 晃

# さわやか川柳

善人にされて正座を崩せない  
　　久保田一竿  
　　善い人で居続けることも樂じゃない  
  
あの日から風になりたくなつた僕  
　　生田 泰川  
　　永い人生そういうときもあるさ  
  
適齢期前に伐採される杉  
　　小山田桂晴  
　　杉の成長のためには間伐も仕方ない  
  
亡き後も文字が生きてる看板屋  
　　巴 直子  
　　今は手書きの看板が少なくなりました



(協力 十和田かばちえっぽ川柳吟社)

**2009**

## 十和田納涼まつり

**とき 7.31 金 PM5:00～PM8:30**  
**ところ 十和田市相撲場**

**納涼まつりチケット6/19から販売開始**

**1,500円** (ビール、日本酒など3杯分におつまみ1品付)

●チケット販売所  
 十和田市飲食業協会、上北農産加工農業協同組合、とわだ「まちの駅」、  
 (財)十和田湖ふるさと活性化公社、稻本商事㈱、十和田商工会議所、  
 (社)十和田市観光協会、十和田市

■主催 十和田納涼まつり実行委員会  
 (十和田商工会議所内 TEL 24-1111)

**今年も開催決定！ 灯ろう流し**

昨年、36年ぶりに稻生川で開催された「灯ろう流し」を今年も開催します。なお、船型灯ろうについては完全受注生産ですので予約販売のみとなります。受注数についても限りがありますのでお早めのご予約を！

■開催日	平成21年8月16日(日)
■スケジュール	太素塚境内に集合してから稻生川(稻生川土地改良区北側付近)へ移動し灯ろうを流します。
■販売価格 (税込)	①紙灯ろう 700円 ②船形灯ろう(小) 1,300円 ③船形灯ろう(大) 1,800円

【お問合せ・購入先】 太素顕彰会(十和田商工会議所内) TEL 24-1111

## この人に聞く

しら やま こう ぎょう  
株式会社 白山工業

しら やま はる お  
代表取締役 白山春男 さん(53歳)

株白山工業の現会長を務める白山勲氏は、農業を生業とするかたわら、昭和42年に同社を立ち上げて建設業に着手した。主に取り扱うのはコンクリート構造物。上十三地域を中心に農業用水路のボックスカルバートの施工や橋梁の架設工事を請け負っている。今までに第二みちのく有料道路下田百石ICの橋梁などを手がけた。

今回は同社で代表取締役を務める白山春男氏にインタビュー。同氏は五戸町出身で、大学卒業後八戸市の測量・設計コンサルタント会社で勤務。知人の紹介で知り合った勲氏の長女・悦子さんとの結婚を機に同社に入社し、40歳のとき代表取締役に就任、現在に至る。



# 仕事は建設業と農業の二刀流

### 入社当時のことを

入社すると早速現場に出ました。業界は似ていたものの、それ以前は営業の仕事をしていましたので、慣れない現場で最初は右も左もわからないまま、ただひたすらにがむしゃらでした。

資格も取得しました。働きながらの勉強はさすがに大変でしたが、1回目の挑戦で学科を、2回目で実地の試験に合格して、無事1級土木施工管理技士の国家資格を取得することができました。

### いつも心がけていることは？

立場上、社員や従業員を教育することに一番気をつけています。仕事をするうえでの技術はもちろん

のことですが、一企業人としての心構えや社会人としての基本を身に付けてもらい、もしこの会社を去ったときでも、次のステップにしっかり進める人間になってほしいと考えています。

### 趣味は

海外旅行です。初めての海外は34歳の時に妻と行ったオーストラリアでした。それから年に数回海外旅行に行くようになりました、最近ではアジアや北米を中心にぶらり1人旅することが多くなっています。他の国に行くと文化や生活様式は当然日本とは異なり、毎回新しい発見に巡り逢うことができます。ですから、いつもあまりプランを立てずに行くことがポイントですかね。

リーン牧場のソフトクリームなんです。とても濃厚で、味よし、値段よし、盛り方よしの3拍子が揃っていてかなりオススメです！！

### 農業も行っているそうですが

建設業界も厳しい状況にありますから、何か行動を起こさなければいけないと思い、辿りついた考えが農業です。

元々田んぼがあったので、自社の設備、資産、技術も考慮して農業が一番適していると思いました。田植えなどが忙しい4・5月は、ちょうど建設業のほうが落ち着く時期ですので、1年を通じて切れ目なく仕事に従事することができるんです。

現在は、飯米のほか、減反部での飼料米、また土地改良区からの提案を受けて、県の農業改良普及室の指導を仰ぎながら、通常の約1.5倍の収穫量が見込める多収穫米の栽培にも取り組んでいます。米は、近年石油の代替燃料として注目されているエタノールを精製できることから、多収穫米には大きな期待が寄せられています。もちろん食用ですので、凶作のときにもありがたい存在です。今後、作付面積をもっと広げて大規模経営できたらと考えています。

### 《会社概要》

創業	昭和42年10月
代表取締役	白山春男氏
営業内容	建設業
住所	十和田市大字相坂 字白上120-2
TEL	0176-22-1712
FAX	0176-23-3685

### 7月3日は

7月3日は何の記念日かご存知ですか？実はこの日、ソフトクリームの日なんですよ！そのことを知っているくらい私はソフトクリームが好きで、匂いをかぎつけては、すぐさま飛びついてしまいます(笑)。最近はいろんなところでご当地のソフトクリームが食べれるので楽しいですね。中でも私の一番のお気に入りは、カワヨグ

## 平成21年度第1回通常議員総会



5月29日、当所では第1回通常議員総会を開き、新入会員3件について報告した他、事業報告や収支決算など6議案についてすべて満場一致で承認した。

昨年から続く世界的な金融危機で、我が国、そして中小企業を取り巻く経済環境や雇用環境は依然として厳しい状況だが、石川会頭は4月24日に創立した㈱まちづくり十和田と5月20日に設立した中心市街地活性化協議会の概要を説明した上で「中心市街地の活力と賑わいを取り戻すためには、行政や商店街、そして民間事業者同士、連携を密にしながら進めなければならない」と思いを語った。

## 商工業環境の改善と活性化に向けて

### 平成20年度事業の概要（概略）

我が国経済の現状は、昨年から続く世界的な金融危機の影響を受け、景気後退、円高による輸出企業の収益悪化など、全国の地域を取り巻く経済環境と雇用環境は、大変厳しい状況が続いている。そして、この景気後退局面は相当長引くと予想され、本当の意味での底打ちを確認できたとしても、その後に待ち受ける状況は長期の低成長などと言われている。

このような中、商工会議所の大きな使命である「住みよいまちづくり」と「商工業環境の改善と活性化」のため、県・市に対する意見活動と各種の事業活動等を積極的に展開してきた。

意見活動では、十和田市へ44項目を要望し、14項目について前向きな回答を得られた。

今後も一つでも多くの新規・継続要望が実現されるよう市当局並びに関係機関とタイアップしながら、「我がまち」のイメージアップと地域のもつ活力を引き出すため、継続して要望活動を行なう。

また、毎年喫緊の課題である中心市街地活性化については、株式会社まちづくり十和田と中心市街地活性化協議会を立ち上げ、今の時代に叶った活気ある“まち”を取り戻すことが出来るように進める体制が整った。今後は、当地域の実情に応じたまちづくりを主体的に推進する。

事業活動では、中心市街地の活性化と賑わいのあ

る中心市街地の再興のためのソフト事業として、中心市街地3ヶ所の空き店舗を継続活用し、各種コミュニティ催事事業を実施した。

一方、観光振興では、当所青年部が取り組む「十和田バラ焼き」が全国に発信され、大きな反響を呼んでいる中、商工会議所もこれまで以上に支援する。また、当市にある多くの資源（食材）を活用したり、十和田湖や奥入瀬、八甲田など他の都市には類を見ない大自然のPRをしながら、平成22年12月に予定する東北新幹線全線開業に向けて、またとのチャンスを生かせるように取り組む。今後も、産業観光や多くのネットワークを活用した広域観光等のニューツーリズムの創造、更に関係機関との連携を密にし知恵を出し合い、新たな地域ブランド等の構築に協力できる体制づくりを進める。

その他、北里大学生受入事業や学生との交流事業並びに執行部との交流事業を実施した。地域インフラとしての北里大学とは、今後も地域に密着した多分野での産学官連携を推進する。



昨年10月に開催した「十和田市との懇談」

## 「中小企業マーケティング支援事業」参加企業募集のご案内

青森県では、県外での販路拡大を目指す県内中小企業の方を対象に、商品開発及び事業プランづくりのノウハウ習得をサポートする事業を実施しています。

本事業は、専門家が「自社の強みを活かしたマーケティング」の観点で、現地で個別に指導し支援を行います。本事業に参加を希望する中小企業の方は下記まで問合せ下さい。

お問い合わせ  
お申込み

青森県商工労働部経営支援課 中小企業支援グループ

〒030-8570 青森市長島1-1-1(南棟4階) TEL 017-734-9375 FAX 017-734-8107

E-mail keiko\_okamura@pref.aomori.lg.jp

青森県HP <http://www.pref.aomori.lg.jp/sangyo/shoko/keiei/index.html>

# 十和田市中心市街地活性化協議会設立総会を開催

十和田市中心商店街活性化協議会では5月20日、当所にて設立総会を開催した。総会には、協議会の構成員39名のうち、オブザーバー5名を含む34名が出席し、委嘱された委員34名（委任状出席5名含む）が、提出された議案について審議をした。

## 協議会に積極的な関与を期待

同協議会は、4月に創立した㈱まちづくり十和田と当所が設立した共同組織で、市が作成する中心市街地活性化基本計画に対して意見を述べることができる法定組織。

総会では、東北経済産業局産業部商業・流通サービス産業課長補佐の今野裕美氏が活性化協議会の概要を説明。「連携をはかり、市が作成する基本計画に積極的に関与してほしい」と期待を寄せた。

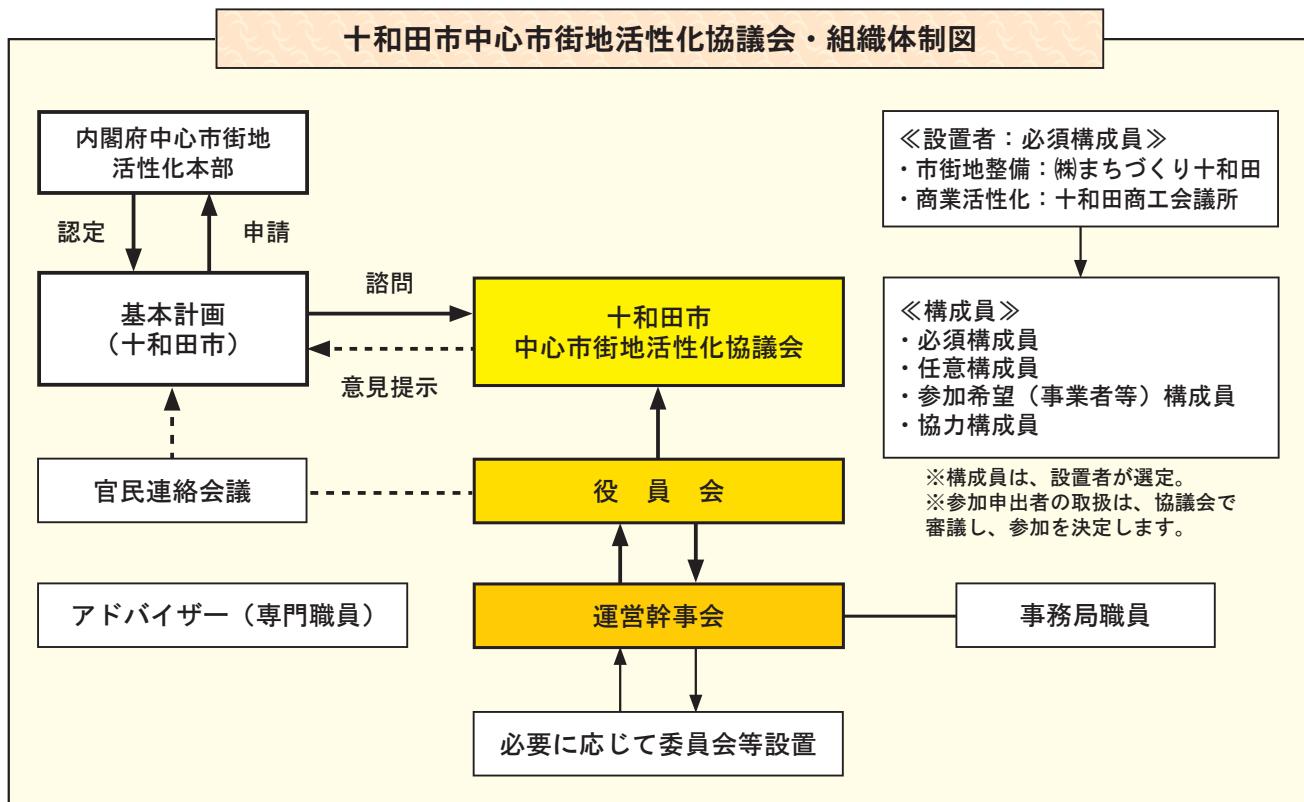
また、協議事項として、十和田市中心市街地活性化協議会規約(案)、平成21年度事業計画(案)及び収支予算(案)、戦略的中心市街地商業等活性化支援事業費補助金(中活協議会事務局支援事業)の活用についての議案が提出され、審議の結果すべて「異議なし」の満場一致で承認された。



## 会長に当所石川会頭

選任された協議会役員は次の通り。

- 会長 石川正憲氏（十和田商工会議所会頭）  
副会長 工藤行雄氏（十和田市町内会連合会会長）  
今泉礼三氏（十和田市南商店街振興組合理事長）  
理事 櫻田一雅氏（十和田商工会議所専務理事）  
沢目正俊氏（十和田市議会議長）  
岩間惠美郎氏（㈱まちづくり十和田代表取締役）  
田中陽一氏（十和田市建設業協会会長）  
澤頭隆夫氏（十和田観光電鉄㈱代表取締役）  
稻本修明氏（㈱稻本商店代表取締役）  
松橋正義氏（十和田市中心街東地区再開発を考える会代表世話人）  
小関力氏（㈲十和田観光協会副会長）  
泉佳樹氏（㈲十和田青年会議所理事長）  
監事 小山田伸一氏（十和田市觀光商工部長）  
小山内秀喜氏（㈱青森銀行十和田支店支店長）



# 5月のトピックス



法量農村公園の取水口をスタートし、ゴールを目指す参加者。

## 太素祭

### 晴天も味方、多くの市民で賑わう

人工河川「稻生川」の上水を記念して行われる太素祭が、5月3日から5日までの3日間、開催された。

初日の3日は、稻生川を辿る「太素ウォーク2009」が開催され、155人の参加者は、22kmと14kmの2つのコースに分かれて、取水口のある法量農村公園をスタート後、それぞれのペースでゴールである太素塚を目指した。ゴール地点では、十和田バラ焼きが振る舞われ、参加者の疲れを癒していた。

太素塚境内のステージでは歌謡ショーやカラオケ大会など各種イベントが開催され、多くの観客で賑わった。



おいしくな～れと願いを込めて丁寧に苗の植付けをする高清水小の児童。



発売初日、販売開始を待つ長蛇の列は中央交番まで続いた。

## 十和田市プレミアム付商品券

### 4日で1万セット完売

定額給付金の支給にあわせ、当所では5月15日から十和田市プレミアム付商品券の発売を開始し、4日間で用意した1万セットが完売した。発売直後、販売場所となった当所及び十和田湖商工会では商品券を買い求める市民で長蛇の列が出き、1冊1万円（実質1万1千円券）の商品券が飛ぶように売れた。

使用期限は8月20日（木）まで。市内の取扱加盟店約320店舗で利用できる。



大竹委員長を中心に議案審議に取り組む会員の方々。

## 大売出し連盟定時総会

### 21年度は商業まつりとまける日

当所大売出し連盟（大竹茂委員長）の定時総会が5月15日ひまわり家族亭で開かれ、提出された議案すべて満場一致で承認された。今年度は、昨年同様、10月に十和田市商業まつりを実施する他、2月には商店街連合会主催の「飛び出せ街へ」と並行して第33回とわだ・まける日を実施する。大竹委員長は「今年度も委員の皆様と英知を結集し、2つの事業に取り組みたい」と挨拶した。

## 十和田珠算連盟定時総会

### 各種大会に向けての意気込み確認

十和田珠算連盟では、4月16日、十和田シティホテルにて定時総会を開催し、提出された平成20年度の事業報告や平成21年度の収支予算(案)などの議案はすべて満場一致で承認された。

また、事務局から7月に開催される「全国あんざんコンクール」や青森県珠算連盟創立60周年記念としての「そろばんグランプリ・青森」の実施要項説明があり、連盟として優秀な成績を修めることができるように指導していくことを確認しあった。



総会開催にあたり挨拶を述べる楠美会長。



開催にあたりあいさつを述べる石川会長。

## 十和田地区雇用対策協議会定時総会

### 「優秀な人材を地元で生かそう」と石川会長

十和田地区雇用対策協議会では5月25日、当所にて平成21年度定時総会を開催した。開催にあたり、石川会長が「私たちは知恵と勇気を出し合い、優秀な人材を地元で活かし、活力ある地域社会作りをしていかなければならない」とあいさつ。議案審議では、提出された議案すべてが満場一致で承認された。

任期満了に伴う役員改選では、会長をはじめとするすべての役職において再任となった。



総会での今泉会長によるあいさつ。

## 十和田市商店街連合会通常総会

### 会長に今泉氏を再任

十和田市商店街連合会では、5月28日、通常総会を十和田シティホテルにて開催し、会員である各商店街振興組合や商店会が出席し、議案審議を行った。

同連合会の今年度の事業基本計画には、中心市街地活性化へ積極的に関与すること、「市民の手によるまちづくり」の遂行に向けたソフト事業の充実と拡大を図ることなどを盛り込んだ。

また、任期満了に伴う役員改選では、会長に今泉礼三氏、副会長には澤目博次氏と細川興一氏、専務理事には吉田和雄氏、監事には神吉健氏と下山勝氏がそれぞれ再任された。



今回は十和田西高校の生徒も挑戦。熱心に取り組んでいた。

## あおもり検定

### 十和田会場では44人が受験

昨年、青森通を認定しようと初級試験が実施された「あおもり検定」。今年はその初級試験に加えて、より高度な知識を求める中級試験が実施され、全体で614人が試験に臨んだ。このうち、十和田会場となった当会館では初級25人、中級19人が青森通を目指して試験に挑み、勉強の成果を試していた。

中級試験では公式テキストブックからのほか、毎回重点テーマを設けて出題。今回は、今年生誕100年を迎える“太宰治”が選ばれ出題された。

## 平成21年度十和田商工会議所 女性会総会にあたって

十和田商工会議所女性会 会長 益川 百合子

風薫る5月20日、第36回十和田商工会議所女性会の総会が「陽静閣」に於いて開催されました。ご多忙の中、十和田市観光商工部長の小山田伸一様、商工会議所会頭の石川正憲様が参加して下さいました。小山田部長に於かれましては、何回か参加して戴いておりましたが、来年の春で定年退職とのことで、「今回で最後の参加になります」とご挨拶があり、今迄の女性会に対してのご理解、ご鞭撻に感謝の気持ちでいっぱいです。

石川会頭からは昨年の春に開催されました5年に1度の「太素行列」の着付けの協力に対する感謝の



ま  
親会  
ま  
した。  
では  
は  
様々  
な  
ゲー  
ムで  
盛り  
上  
が  
り



総会は27名が参加し、開催されました。

お言葉があり、私達もお手伝いの気持ちが伝わりうれしく思いました。

今年は役員の補充がありまして、理事に石川けい子様、監事には畠中タケ様について戴くことになり、また、新入会員といたしまして、今泉はる様、桜田恵里子様、中野渡俊子様の3名が仲間として入会しました。これからのご活躍を期待したいと思います。

世の中は長い間不況が続いているのですが、女性が元気を出しながら、会員同志が信じ合い、連帯し、励まし合っていこうではありませんか！



愛情こめて作っています。

今年も桜が見事に咲いて官庁街通りを彩ってくれました。松の緑と列を成し、長く続く桜並木のすばらしい美しさに、この街に住む誇りの極みを感じます。

その桜の下で4月25日より春まつりが開催されました。私たち女性会では桜の広場に「なべっこだんご」を出店しました。当日は花曇りで肌寒かったのですが、温かいなべっこだんごはお客様に喜ばれました。お顔なじみのお客さんも沢山来て下さいました。私たちは作りたてをモットーにと心掛けてますので、だんごが間に合わず行列ができてしまうこ

**女性会の 肌寒かったけれど…  
なべっこだんごで  
あつためました。**

十和田商工会議所女性会 沼田 友子

ともありました。

うれしい光景もありました。最近多くなった大型バスで訪れる観光客の方々も立ち寄って下さり、「美味しいよ」と私たちにお声をかけていただいた時、励みをもらい、メンバー同志一体感を感じて喜びを噛みしめることができました。

26日は悪天候のため、すべてが中止になりとても残念でした。郷土で受け継がれてきたなべっこだんごを、これからも沢山の方々に食べていただきたいと思います。



## 未来の相棒へ 安全・安心なまちづくりが警察官の仕事

十和田警察署 署長 舛澤正義 氏  
ますざわまさよし

青森県十和田市出身



### ◆40年ぶりに十和田へ

昭和43年に警察官となり、十和田出身でありながら地元は初めてで、これまで青森や八戸、弘前など県内7ヵ所で勤務し、交通部管理官、高速道路交通警察隊長、交通規制課長を経て、4月から十和田警察署へ。昨年は、交通規制課長として交通安全業務に携わり、十和田では下平・東小糸線と交わる三小通り、大学通りに信号機を設置しました。

### ◆心に刻む言葉

警察官となった時から心に刻んでいる言葉があります。それは「我が心無心にして公儀に生きる」と

いう言葉です。無駄なことは考えず、地域住民の生命・財産・安全を守るために職務に努めたいと思います。署員には、十和田警察署の良き伝統を守り、地域住民に信頼される警察官を目指してほしいと思います。

### ◆十和田市を活気ある街に

40年前と比べ街の活気が失われているように思います。人が集まれば街は活気付きます。人が集まる所には法則があり、1つに「自分のほしいものがある所」2つ目に「評判のある所」3つ目に「人の集まる所」4つ目に「信用のある所」5つ目に「話題のある所」

に人は集まっています。昔のように活気溢れる街になればと願います。

### ◆求む！君の勇気と正義感

只今、警察官を募集しております。受験資格については年齢上限を29歳から32歳に3歳引き上げました。安全・安心なまちづくりが警察官の仕事。勇気と正義感のある君！我々とともに安心して暮らせる街づくりへ一緒に走り出しましょう。

**【警察官A募集（大卒、来春卒業予定者）】**

受付期間	6月1日（月） ～26日（金）
第一次試験日	7月12日（日）

**企業TOPIC Vol.2**

**(有)上十青果**

〒034-0102 十和田市大字大沢田字北野209-4  
TEL 0176-20-7670 FAX 0176-20-7671

## 外国人技能研修生 上十青果で農業技術を学び 3年間の研修を終える

十和田商工会議所では、海外の若い労働者を日本の生産業界に研修生として受け入れ、一定の在留期間に技能と知識を習得させる外国人研修生制度を平成18年から実施。(有)上十青果では、第2号の企業として同制度を取り入れ、今、3名の実習生が研修を終えた。

同社は野菜生産・卸売業を主に平成15年に設立。40ヘクタールを保有し、ニンジンやごぼう、特に大根の生産に力を入れる。制度開始から受け入れ始め、従業員35名のうち9名が実習生、いずれも中国吉林省の農業を営む家庭から実務研修を中心に農業技術を修得するために訪れている。

研修を終え帰国する実習生のソウ・リツエンさんは「最初は何も分からず不安だったが、社長が親切に教えてくれて、沢山の事を学ぶことが出来た」。ワン・チョウさんは「みんなと一緒に仕事を出来て楽しかったし、素晴らしい経験ができる



上) 3年間の研修を終え帰国するソウさん(左)とウさん(中央)とワンさん(右)。  
右) だいこんの種まき実習の模様

た」。ウ・セイケンさんは「何もかもが楽しかったし、いろいろ勉強した。社長と一緒に仕事が出来て本当に良かった」と3年の研修を振り返った。

技術指導にあつた新山忠男社長は「最初は、言葉や文化の違いから苦労したが、半年も経てば徐々にではあるが理解する。とてもはじめてよく働くので3年も経てば指導者のレベルまでに達する。日本で修得した技術を母国の発展に活かしてほしい」と語った。

## 十和田商工会議所からのお知らせ



### 「中途挫折」絶対回避の 創業講座 参加者募集中

これから事業を起こそうと考えている方を対象にセミナーを開催します。創業の基礎知識から事業計画作りまでを、経験豊富な講師陣と起業家がわかりやすく教授いたします。

#### こんな方にオススメ

- ・創業（開業）を考えており、計画をお持ちの方
- ・事業の多角化、新分野への転業を検討されている方
- ・いつかは自分でも何かやってみたいと思っている方
- ・開業して間もない経営者の方など、どなたでも受講できます。

**日 時** 6月28日（日）、7月12日（日）、26日（日）

いずれも9:30から16:30まで  
(3日間のコースで、全日参加できる方に限ります)

**場 所** 当会館4階会議室

**定 員** 15名

**受講料** 4,000円（3回分の受講料と昼食代込み、講座初日に納入下さい）

**申込み** 所定の申込書をご記入の上、6月18日（木）までにお申込み下さい。

#### 【主催・お問合せ】

当所中小企業相談所

TEL 24-1111 FAX 24-1563



### 市民ふれあいホール内 出店テナント募集

中央商店街区の休憩所・交流広場としてご利用いただいております市民ふれあいホール内の出店者を公募しております。

**場 所** 稲生町17-2  
市民ふれあいホール内

#### 現段階での仕様

そば屋仕様（但し、厨房機器等は付属しません）

#### 入居の要件

1. 店舗面積5.2坪  
家賃@10,600円+共益費500円=11,100円
2. 朝10時～夜7時まで営業可能な方
3. 土日祝日も営業（火曜定休日）
4. 出店に伴う内装工事については、事前相談して頂きます。

#### 【お問合せ】

当所相談所 TEL 24-1111



### 第5回十和田市 花壇コンクール開催

あなたの職場でも花を植えて、美しいまちづくりに参加してみませんか。

**参加区分** ①職場の部（会社・工場・事業所・官公庁・商店等）  
②個人の部 ③学校の部（幼稚園・保育園・小学校・中学校・高等学

校・大学等）④団体の部（子供会・愛好会・商店街・町内会等）  
⑤街路の部（歩道の植樹帯を利用したもの）

**規 模** 花壇として一定のスペースが区分されていて、草花のまとまって植えてある面積が概ね10m<sup>2</sup>以上の花壇、またはプランターや鉢植えの合計が10個以上あるもの。

#### 審査予定日

平成21年8月上旬

**賞品等** 入賞者には賞状及び副賞を差し上げます。また、参加された方には参加賞を差し上げます。

#### 【お問合せ・お申込み】

6月30日（火）までに市公園緑地課緑化係に備え付けの用紙にてお申込み下さい。

TEL 23-5111（内線384）

#### 融資利率情報

### マル経の金利は 年2.10%

マル経(小規模事業者経営改善資金融資)の融資利率は年2.10%です。

（平成21年5月20日現在）

融資対象 商業・サービス業の場合

常時雇用が5人以下

製造業・建設業等の場合

常時雇用が20人以下

融資限度 ①運転資金②設備資金に対して最高1,500万円

返済期間 ①運転資金→7年以内

②設備資金→10年以内

申し込みは当所（☎24-1111）相談所

#### 参加者大募集！

## 食品商業部会 生活文化商業部会 親睦パークゴルフ大会開催

**と き** 7月3日（金）13:00～  
雨天決行。各自現地集合。

**と こ ろ** 高森山パークゴルフ場

- 對 象 食品商業・生活文化商業部会所属の会員
- 競 技 方 法 ストロークプレー方式（全36ホール）
- 表 彰 各種賞あり（協賛景品大歓迎）
- 参 加 料 1,000円（当日、現地で収受）
- 懇 親 会 八光苑 7月3日 17:00～（希望者制）  
男性：2,100円 女性：1,600円

【お問合せ・お申込み】6月24日（水）までに郵送されている参加申込書によりFAX（24-1563）または電話（24-1111）でお申込み下さい。

# 【 6 JUNE - 7 JULY 】会議所カレンダー

月	日	曜	行 事 名
6	9	火	十和田国際交流協会理事会・総会 青年部三役会・理事会
	10	水	警友会理事会
	11	木	定例金融相談
	12	金	新規高等学校卒業者の早期求人活動要請に伴う県関係者との懇談会
	14	日	第122回簿記検定試験
	16	火	第3回十和田納涼まつり実行委員会
	17	水	平成21年度太素顕彰会総会
	18	木	北里大学生受入事業打合せ会 平成21年度財青森県社会保険協会定時総会
	22	月	経営指導員研修（青森市・23日まで）
	25	木	就職情報交換会及び就職人事・担当者研修会 定例金融相談
	26	金	警友会総会・集いの会
	28	日	珠算検定試験
7	2	木	NTTユーザ協会十和田地区総会

## つぶやき

最近、何かと世間を騒がせている「十和田バラ焼き」。この十和田バラ焼きをPRしてB級ご当地グルメとして売り出し、まちおこしに繋げようと活動する「十和田バラ焼きゼミナール」という市民団体がある。

聞くところによると商工会議所青年部からも4人が出向し、市役所や農協職員、報道関係、主婦、サラリーマン、大学生と幅広い層の市民で構成されているそうだ。

世界経済が100年に一度の危機に直面している中で、十和田市にとっては100年に一度の絶好のチャンスのような気がする。バラ焼きで「十和田のまちを元気に！」を合言葉に活動する彼らを誇りに思う。

彼らがB1グランプリ出場を果たし、全国に十和田バラ焼きの旋風を巻き起こし、十和田が親しまれ愛される事を切に願う。そのためにも彼らのやる気に水を差さないよう温かく見守り応援したいものだ。（ミスターK）

安心の言葉それは火災共済

中小企業者のための

## 青森県火災共済協同組合

〒030-0801 青森市新町二丁目8番26号 TEL 017-777-8111

代理店 **十和田商工会議所 火災共済担当**

十和田市西二番町4-11 TEL 0176(24)1111

## 検定試験情報

販売士検定(3級)

検定日：7／11

申込受付：6／18まで

そろばん検定

(段位・準級・下級・暗算)

検定日：8／2

申込受付：6／22～7／10

## 定例金融相談

当所では、国民生活金融公庫の定例金融相談日を開設しています。相談の希望の方は、事前にお申込み下さい。

◎相談日時 6月11日(木)・25日(木)

午前10時30分～12時まで

申込先／当所相談所

TEL24-1111

## 法律相談

毎週火曜日 当所2階

午後1時～4時

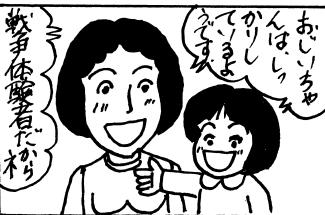
青森県弁護士会

十和田法律相談センター

相談申込先（事前予約）

TEL 017-777-7285

青森県弁護士会



協力：のびのびマンガ教室（十和田）

## 今月のショーウィンドー



◆今月26日で1周年を迎える  
スーパーホテル十和田



ぐっすり眠れるLOHASホテル  
**スーパーホテル**®

全国に90店舗、県内に5店舗を展開し、日本一のLOHASホテルを目指すスーパーホテル。昨年、オープンしたスーパーホテル十和田は、シングル53室と3名まで宿泊できるスパルーム20室の全73室がセミダブルのベットを完備し、栄養満点の健康朝食が付いて1泊4,980円から。Wi-Fiやロングステイなど、宿泊形態によってお得な宿泊プランが用意される。現在、連泊すると1,000円分のクオカードとドリンク＆おつまみをサービス中。顧客満足日本一を目指すビジネスホテルである。

### 環境・睡眠・朝食にこだわるホテル

当ホテルは、県南地域のほぼ中央に位置し、ビジネスマンや観光客の活動拠点としてご利用いただいております。地球環境と人の健康を考え、「安全・清潔・熟睡」の3つの約束のもと、自慢の天然温泉「奥入瀬の湯」やお好みで選べる7種類の快眠枕、おいしい健康朝食などをご用意しております。当ホテルに来られたすべてのお客様が元気に満足されてチェックアウトされるよう、様々なサービスをご提供させていただきます。笑顔あたたかなホテルスタッフが皆様のお越しをお待ちしております。



場所 稲生町17-43

支那人 原 正治

TEL 23-9300

FAX 23-9301

URL <http://www.superhotel.co.jp/>



## ハローワーク十和田からのお知らせ 「雇用保険制度が改正されました！」

### 主な改正点は、

- 雇止めとなった非正規労働者に対する基本手当の受給資格要件の緩和と所定給付日数の拡充
- 再就職が困難な方に対する給付日数の延長
- 再就職手当の給付率引上げ及び支給要件の緩和
- 常用就職支度手当の給付率引上げ及び支給対象者の拡大
- 育児休業給付の統合と給付率引上げ措置の延長（平成22年4月1日施行）
- 雇用保険料の引下げ（平成21年度分に限る）

### －雇用保険率表（平成21年4月1日改定）－

事業の種類	平成20年度（確定保険料の計算に使用）			平成21年度（概算保険料の計算に使用）		
	保険率	事業主負担率	被保険者負担率	保険率	事業主負担率	被保険者負担率
一般の事業	15/1000	9/1000	6/1000	11/1000	7/1000	4/1000
農林水産・ 清酒製造の事業	17/1000	10/1000	7/1000	13/1000	8/1000	5/1000
建設の事業	18/1000	11/1000	7/1000	14/1000	9/1000	5/1000

詳しい改正内容などについては、三沢公共職業安定所十和田出張所（ハローワーク十和田）にお尋ね下さい。また、改正内容については、厚生労働省ホームページ（<http://www.mhlw.go.jp/bunya/koyou/koyouhoken.html>）においてもご確認できます。



〒034-0082 十和田市西二番町14-12 十和田奥入瀬合同庁舎内  
0176-23-5361